

OPENFIT PRO

User Guide



SHOKZ T010

FRANÇAIS

Appairage

Lors de la première utilisation, les écouteurs entreront automatiquement en mode d'appairage Bluetooth dès l'ouverture du boîtier de charge. Dans cet état, le voyant clignote en alternance en orange et vert. Si vous devez réappairier les écouteurs par la suite, veuillez:

1. Remplacer les deux écouteurs dans le boîtier de charge et laissez le couvercle ouvert. Appuyez et maintenez le bouton multifonction du boîtier de charge pendant au moins 3 secondes, jusqu'à ce que le voyant clignote en orange et vert.
2. Activez le Bluetooth sur votre appareil et sélectionnez "OpenFit Pro by Shokz".

Comment porter

1. Sortez les écouteurs du boîtier.
2. Placez-les au-dessus de vos oreilles.
3. Faites-les pivoter doucement vers l'arrière, en laissant le crochet s'enrouler autour de vos oreilles.
4. Tout est prêt.
5. Pour un maintien plus sûr, utilisez le kit de stabilité inclus.
6. Installez le kit de stabilité pour un port plus stable.

Recharge

Le boîtier de charge des écouteurs offre des options de charge sans fil et par câble.

Shokz App

L'application Shokz vous permet de choisir vos modes d'égalisation, d'ajuster le niveau de réduction du bruit, d'utiliser le couplage MultiPoint, de personnaliser les commandes, de mettre à jour le firmware ou encore de retrouver vos écouteurs égarés. Prenez le contrôle de votre musique et personnalisez votre expérience d'écoute. Téléchargez-la dès maintenant.

DEUTSCH

Pairing

Wenn Sie die Kopfhörer zum ersten Mal verwenden, starten Sie den Bluetooth-Pairing-Modus, wenn Sie das Ladeetui öffnen. Hier blinkt das Anzeigelicht orange-grün. Wenn Sie die Kopfhörer später erneut pairen möchten, befolgen Sie diese Anleitung:

1. Legen Sie beide Kopfhörer in das Ladeetui und lassen Sie den Deckel offen. Halten Sie die Funktionstaste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, bis das Anzeigelicht orange-grün blinkt.
2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und wählen Sie „OpenFit Pro by Shokz“ aus.

Richtiges Tragen

1. Nehmen Sie die Kopfhörer vorsichtig aus dem Ladeetui.
2. Platzieren Sie sie über Ihren Ohren.
3. Drehen Sie die Kopfhörer vorsichtig nach hinten, sodass der Haken ihre Ohren umschließt.
4. Fertig!
5. Für festeren Halt können Sie das mitgelieferte Stabilitäts-Kit nutzen.
6. Für mehr Stabilität können Sie das Zubehör wie dargestellt anbringen.

Laden

Das Ladeetui der Kopfhörer hat kabellose und kabelgebundene Ladeoptionen.

Shokz App herunterladen und installieren

Mit der Shokz App können Sie die EQ-Modi wechseln, die Geräuschreduzierungseinstufen anpassen, MultiPoint-Kopplung zu verwenden, die Steuerungen anpassen, die Firmware aktualisieren, verlorene Kopfhörer finden und mehr! Übernehmen Sie die Kontrolle über Ihre Musik und gestalten Sie Ihr Hörerlebnis ganz individuell. Jetzt herunterladen.

ITALIANO

Abbinamento

Al primo utilizzo, gli auricolari entrano in modalità di associazione Bluetooth quando viene aperta la custodia di ricarica. In questo stato, l'indicatore lampeggia alternativamente in arancione e verde. Per eseguire nuovamente l'associazione degli auricolari in un secondo momento, attenti alla procedura di seguito:

1. Riposizionare entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica senza chiudere il coperchio. Premi e tieni premuto il pulsante funzione sulla custodia di ricarica per almeno 3 secondi, fino a quando l'indicatore non lampeggia in arancione e verde alternativamente.
2. Attiva il Bluetooth e seleziona "OpenFit Pro by Shokz".

Come indossare

1. Estrai entrambi gli auricolari dalla custodia.
2. Posizionali sopra le orecchie.
3. Ruota delicatamente gli auricolari all'indietro, in modo che il gancio avvolga la parte esterna dell'orecchio.
4. Finito!
5. Per una maggiore stabilità, usa il kit di stabilità incluso.
6. Per una maggiore stabilità, fissare gli accessori del kit di stabilità come illustrato.

Carica

La custodia di ricarica degli auricolari è dotata di opzioni di ricarica wireless e cablata.

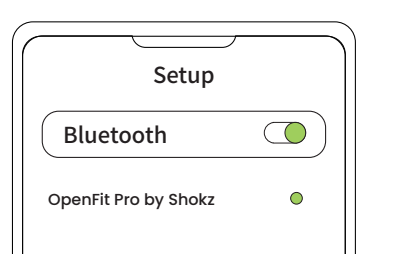
Scaricare e installare l'app Shokz

L'app Shokz consente di cambiare modalità EQ, regolare i livelli di riduzione del rumore, utilizzare il collegamento multipunto, personalizzare i controlli, aggiornare il firmware, trovare gli auricolari smarriti e altro ancora! Assumi il controllo della tua musica e personalizza la tua esperienza di ascolto. Scaricala subito.

1. Pairing

The first time you use the earbuds, they will enter Bluetooth pairing mode when you open the charging case. In this state, the indicator flashes orange and green alternately. If you need to re-pair the earbuds later, do the following:

1. Place both earbuds back into the charging case and keep the cover open.
2. Press and hold the function button on the charging case for at least 3 seconds, until the indicator light blinks orange and green alternately.
3. Turn on Bluetooth and select "OpenFit Pro by Shokz".



SHOKZ T010

ESPAÑOL

Emparejamiento

La primera vez que use los auriculares, entrarán en modo de emparejamiento Bluetooth al abrir el estuche de carga. En ese estado, el indicador parpadeará alternando entre naranja y verde. Si necesita volver a emparejar los auriculares en el futuro, siga estos pasos:

1. Coloque ambos auriculares en el estuche de carga y deje la tapa abierta. Presione y mantenga el botón de función del estuche de carga durante al menos 3 s, hasta que la luz indicadora parpadee alternando entre naranja y verde.
2. Active el Bluetooth y seleccione "OpenFit Pro by Shokz".

Cómo ponerlos

1. Saque los auriculares del estuche.
2. Colóquelos por encima de las orejas.
3. Gire suavemente los auriculares hacia atrás para que el gancho se coloque alrededor de las orejas.
4. ¡Listo!
5. Si busca un ajuste más seguro, utilice el kit de estabilidad incluido.
6. Para mayor estabilidad, coloque los accesorios del kit de estabilidad como se muestra.

Carga

El estuche de carga de los auriculares admite tanto carga inalámbrica como por cable.

Descargar e instalar la aplicación Shokz

La aplicación Shokz le permite cambiar los modos de equalización, ajustar los niveles de reducción de ruido, usar emparejamiento multipunto, personalizar los controles, actualizar el firmware, encontrar auriculares perdidos y mucho más. Tome el control de su música y personalice su experiencia de escucha. Descarguela ahora.

NEDERLANDS

Koppelen

De eerste keer dat u de oordopjes gebruikt, wordt de koppelmodus voor Bluetooth geactiveerd wanneer u de oplaadbare openit. In deze modus knippert het indicatorlicht afwisselend oranje en groen. Als u de oordopjes later opnieuw wilt koppelen, ga dan als volgt te werk:

1. Plaats beide oordopjes terug in de oplaadbare en houd het knopje open. Druk de functieknop op de oplaadbare ten minste 3 seconden in en houd deze vast tot het indicatorlicht afwisselend oranje en groen knippert.

2. Zet Bluetooth aan en selecteer "OpenFit Pro by Shokz".

Oordopjes dragen

1. Neem de oordopjes uit de oplaadbare.
2. Plaats ze boven uw oren.
3. Beweeg de oordopjes voorzichtig naar achteren in een draaiende beweging, zodat de haak rond uw oor komt te zitten.
4. Klaar!
5. Voor een betere stabiliteit, gebruik de meegeleverde stabilisatiekit.
6. Gebruik de meegeleverde set accessoires voor een betere passvorm.

Op: Voor verbeterde stabiliteit, bevestig de accessoires van de stabiliteitskit zoals afgebeeld.

Opladen

De oplaadbare voor de oordopjes heeft zowel draadloze als bekabelde oplaadopties.

Shokz-app downloaden en installeren

Met de Shokz-app kunt u schakelen tussen EQ-standen, het geluidsreductieniveau aanpassen, MultiPoint-koppeling gebruiken, de bediening aanpassen, de firmware updaten, verloren oordopjes terugvinden en nog veel meer! Neem de controle over uw muziek en personaliseer uw luisterervaring. Download de app nu.

POLSKI

Parowanie

Przy pierwszym użyciu słuchawki wejść w tryb parowania z urządzeniem Bluetooth po otwarciu etui ładującego. W tym stanie lampka diodowa przemiennie na pomarańczowo i zielono. Jeśli musisz ponownie sparować słuchawki, wykonaj następujące czynności:

1. Umieść obie słuchawki z powrotem w etui ładującym i nie zamykaj pokrywy. Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcyjny na etui ładującym przez co najmniej 3 sekundy, aż lampka zacznie migać naprzemiennie na pomarańczowo i zielono.
2. Włącz Bluetooth i wybierz opcję „OpenFit Pro by Shokz”.

Sposób noszenia

1. Wyjmij słuchawki z etui.
2. Umieść je nad uszami.
3. Delikatnie obróć słuchawkę do tyłu tak, aby haczyk zwinął się na uchu.
4. Gotowe.
5. Dla pewniejszego mocowania użyj dołączanego zestawu mocującego.
6. Dla zwiększenia stabilności, przymocuj akcesoria zestawu stabilizującego zgodnie z ilustracją.

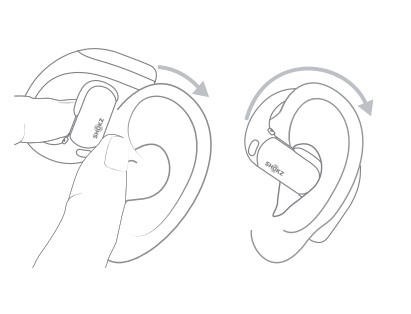
Ładowanie

Etui ładujące słuchawek ma opcje ładowania bezprzewodowego i przewodowego.

Pobierz i zainstaluj aplikację Shokz

Aplikacja Shokz umożliwia przełączanie trybów korektora (EQ), dostosowywanie poziomu redukcji szumów, korzystanie z parowania wielopunktowego, personalizację sterowania, aktualizację oprogramowania sprzętowego, odzyskiwanie zgubionych słuchawek i wiele więcej! Przyjmij kontrolę nad swoją muzyką i spersonalizuj wrażenia słuchowe. Pobierz ją teraz.

2. How to Wear



1. Take the earbuds out of the case.
2. Position them above your ears.
3. Gently rotate the earbuds backward, allowing the hook to curl around your ears.
4. You're ready to go.



PORTUGUÊS

Emparelhar

Quando utilizar estes auriculares pela primeira vez, eles entrarão no modo de emparelhamento Bluetooth quando abrir o estojo de carregamento. Neste estado, o indicador piscará alternadamente uma luz laranja e verde. Se precisar de voltar a emparelhar os auriculares mais tarde, faça o seguinte:

1. Volte a colocar os dois auriculares no estojo de carregamento e mantenha a tampa aberta. Mantenha premido o botão de configuração no estojo de carregamento durante, pelo menos, 3 segundos, até a luz de estado piscar a laranja e verde alternadamente.
2. Ligue o Bluetooth e selecione "OpenFit Pro by Shokz".

Como utilizar

1. Retire os auriculares do estojo.
2. Posicione-os por cima das orelhas.
3. Role cuidadosamente os auriculares para trás, permitindo que o gancho se encaixe em volta das orelhas.
4. Está pronto para começar.
5. Para um ajuste mais seguro, utilize o kit de estabilidade incluído.
6. Para maior estabilidade, prenda os acessórios do kit de estabilidade conforme ilustrado.

Carregamento

O estojo de carregamento dos auriculares tem opções de carregamento com e sem fios.

Baixar e instalar o app Shokz

A App Shokz permite-lhe alternar entre os modos de EQ, ajustar os níveis de redução de ruído, usar emparelhamento multiponto, personalizar os controles, atualizar o firmware, encontrar os seus auriculares perdidos e muito mais! Assuma o controlo da sua música e personalize a sua experiência de audição. Transfira-a agora.

РУССКИЙ

Сопряжение

Когда вы открываете зарядный футляр при первом использовании наушников, он нн переходит в режим сопряжения через Bluetooth. В этом состоянии индикатор п попеременно мигает оранжевым и зеленым. Если позднее вам потребуется выполннть повторное сопряжение наушников, выполните следующие действия.

1. Поместите оба наушника обратно в зарядный футляр и оставьте крышку открытой. Нажмите и удерживайте функциональную кнопку на зарядном футляре не м менее 3 секунд, пока индикатор не начнет попеременно мигать оранжевым и зелен ым.

2. Включите Bluetooth и выберите "OpenFit Pro by Shokz".

Рекомендации по ношению

1. Извлеките наушники из футляра.
2. Расположите их на ушах.
3. Осторожно поверните наушники назад таким образом, чтобы дужка охватила ухо с обратной стороны.
4. Готово.

6. Для обеспечения более надежной посадки, используйте прилагаемый компл ет для фиксации.

6. Для повышения устойчивости прикрепите аксессуары из набора для стабилиза ции, как показано на рисунке.

Зарядка

Зарядный футляр для наушников поддерживает как беспроводную, так и провод ную зарядку.

Скачать и установить приложение Shokz

Приложение Shokz позволяет переключать режимы эквалайзера, регулировать уровни шумоподавления, использовать мульти-пункт подключения, настраивать элементы управления, обновлять прошивку, находить потерянные наушники и многое другое! Управляйте своей музыкой и персонализируйте свои впечатления от прослушивания. Загрузите его сейчас.

SVENSKA

Parkoppling

Första gången du använder hörlurarna förätsä de t i Bluetooth-parkopplingsläge när du öppnar laddningsfodralet. I detta läge blinkar indikatorn orange och grönt växelvis. Om du behöver parkoppa hörlurarna igen senare gör du följande:

1. Sätt tillbaka båda hörlurarna i laddningsfodralet och låt locket vara öppet. Tryck på och håll in funktionsknappen på laddningsfodralet i minst 3 sekunder tills indikatorn blinkar skiftevis orange och grönt växelvis.
2. Aktivera Bluetooth och välj "OpenFit Pro by Shokz".

Så använder du dem

1. Ta ut hörlurarna ur fodralet.
2. Placera dem ovanför öronen.
3. Roter dem försiktigt bakåt så att kroken böjer sig runt öronen.
4. Klar!
5. Använd det medföljande stabilitetssättet för en säkrare passform.
6. För förbättrad stabilitet, fäst tillbehören från stabilitetssättet enligt illustrationen.

Ladda

Laddningsfodralet har både trådlös och trådbundna laddningsalternativ.

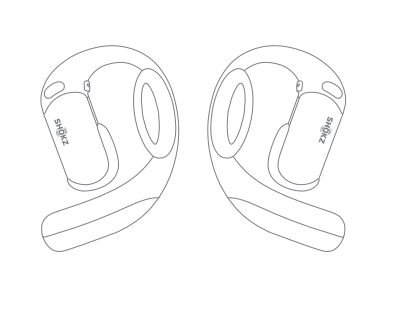
Ladda ner och installera Shokz-appen

"Ladda ner Shokz-appen

Med Shokz-appen kan du växla EQ-läge, justera nivåer för brusreducering, använda multipoint-parring, anpassa kontroller, uppdatera den inbyggda programvaran, hitta bortspårade öronsnäckor och mycket annat!

To kontroll over musiken och anpassa din lyssnarupplevelse. Ladda ner den nu."

3. Charging



5. For a more secure fit, use the included stability kit.
6. For enhanced stability, attach the stability kit accessories as illustrated.

4. Downloading the Shokz App

The earbuds charging case has both wireless and wired charging options.

NORSK

Parkobling

Første gang du bruker ørepluggene, går de inn i Bluetooth-parkoblingsmodus når du åpner ladeetuiet. Indikatoren blinker oransje og grønn annenhver gang i denne modusen. Hvis du trenger å parkoble ørepluggene på nytt senere, gjør du følgende:

1. Putt begge ørepluggene tilbake i ladeetuiet og hold lokket åpent. Trykk og hold funksjonsknappen på ladeetuiet i minst 3 sekunder til indikatortyset blinker oransje og grønt annenhver gang.
2. Slå på Bluetooth og velg "OpenFit Pro by Shokz".

Slik bruker du ørepluggene

1. Ta ørepluggene ut av etuiet.
2. Putt dem over ørene dine.
3. Roter ørepluggene forsiktig bakover, og la kroken krelle seg rundt ørene dine.
4. Nå er du klar.
5. Bruk det medfølgende stabilitetssett for en bedre passform.
6. For økt stabilitet, fest stabilitetssk-tilbehøret som vist.

Lading

Ladeetuiet til ørepluggene har muligheter for både trådløs og kabelt lading.

Last ned og installer Shokz-appen

Shokz-appen lar deg bytte EQ-modus, justere støydempingsnivåer, bruke MultiPoint-parring, tilpasse kontroller, oppgradere fastvare, finne ørepropper du har mistet og mer! Ta kontroll over musikken og tilpass lytteopplevelsen din. Last den ned nå.

SUOMI

Pariliittäminen

Kun otat kuulokkeet ensimmäistä kertaa käyttöön ja avaat latauskotelon, kuulokkeet siirtyvät Bluetooth-pariliittotilaan. Tässä tilassa merkkivalo vilkkuu vuorotellen oranssina ja vihreänä. Jos sinun on pariliitettävä kuulokkeet myöhemmin uudelleen, toimi seuraavasti:

1. Aseta kumpikin kuuloke takaisin latauskoteloon ja jätä kanssi auki. Paina latauskotelon toimintopainiketta vähintään kolmen sekunnin ajan, kunnes merkkivalo alkaa vilkkua vuorotellen oranssina ja vihreänä.
2. Ota Bluetooth käyttöön ja valitse "OpenFit Pro by Shokz".

Asettaminen korviin

1. Ota kuulokkeet pois koteloista.
2. Aseta ne korviisi päälle.
3. Käännä kuulokkeita varovasti taaksepäin, jotta koukku kiertyy korvan ympärille.
4. Olet nyt valmis.
5. Jos haluat varmistaa vakaaomman istuvuuden, käytä mukana toimitettua kannattajasarjaa.
6. Parannetun vakauden saavuttamiseksi kiinnitä vakausarjan lisävarusteet kuvan mukaisesti.

Lataaminen

Kuulokkeiden latauskotelossa on sekä langaton että langallinen latausmahdollisuus.

Lataa ja asenna Shokz-sovellus

Shokz-sovelluksen avulla voit vaihtaa taajuuskorjaintilaa, säätää melunvaimennustasoa, käyttää monipisteliittoa, mukauttaa ääntä, päivittää laiteohjelmiston, etsiä kadonneita nappikuulokkeita ja paljon muuta! Hallitse musiikkiasi ja mukauta kuuntelokokemustasi. Lataa se nyt.

DANSK

Parring

Første gang du bruger øretelefonerne, skifter de til Bluetooth-parringstilstand, når du åbner opladningsetuiet. I denne tilstand blinker indikatoren skiftevis orange og grønt. Hvis du har brug for at parre øretelefonerne igen senere, skal du gøre følgende:

1. Sæt begge øretelefoner tilbage i opladningsetuiet, og hold coveret åbent. Tryk på funktionsknappen på opladningsetuiet, og hold den nede i mindst 3 sekunder, indtil indikatoren blinker skiftevis orange og grønt.
2. Aktivér Bluetooth, og vælg "OpenFit Pro by Shokz".

Brug af øretelefonerne

1. Tag øretelefonerne ud af etuiet.
2. Placer dem over ørene.
3. Drej forsigtigt øretelefonerne bagud, så krogen kan krelle rundt om ørene.
4. Så er du klar.
5. Brug det medfølgende stabilitetssæt for at få en mere sikker passform.
6. For øget stabilitet, fastgør stabilitetssk-tilbehøret som vist.

Opladning

Opladningsetuiet til øretelefonerne har både trådløse og kabelbaserede opladningsmuligheder.

Download og installer Shokz-appen

Shokz-appen giver dig mulighed for at skifte EQ-tilstand, justere støjræduceringsniveauer, bruge multipoint-parring, tilpasse betjeningselementer, opgradere firmware, finde mistede øretelefoner og meget mere! Tag kontrol over din musik og tilpas din lytteoplevelse. Download den nu.

4. Downloading the Shokz App

The Shokz App allows you to switch EQ modes, adjust noise reduction levels, use MultiPoint Pairing, customize controls, upgrade firmware, find lost earbuds, and more! Take control of your music and personalize your listening experience. Download it now.



*Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play is a trademark of Google LLC.

You can find more information here: <https://userguide.shokz.net/openfitpro>



日本語

ペアリング

イヤホンを初めて使用する場合、充電ケースを開けるとBluetoothペアリングモードになります。この状態では、インジケータがオレンジ色と緑色に交互に点滅します。イヤホンを後で再度ペアリングする必要がある場合は、次の手順を実行します。

- 1.両方のイヤホンに充電ケースを入れ、カバーを開けたままにします。インジケータライトがオレンジ色と緑色に交互に点滅するまで、充電ケースの機能ボタンを3秒以上長押しします。
2. Bluetoothをオンにし、「OpenFit Pro by Shokz」を選択します。

装着方法

1. ケースからイヤホンを取り出します。
2. それぞれを両耳の上に配置します。
3. イヤホンをゆっくりと後ろに回転させ、フックが耳の周りに沿うようにします。
4. これで準備完了です。
5. よりしっかりフィットさせた場合は、付属の安定度キットを使用します。
6. 安定性を高めるために、安定度キットのアクセサリを図のように取り付けてください。

充電

イヤホンの充電ケースには、ワイヤレスと有線の両方の充電オプションがあります。

Shokzアプリをダウンロードしてインストール

Shokzアプリでは、イコライザーモードの切り替え、ノイズコントロールレベルの調整、マルチポイントペアリングの活用、コントロールのカスタマイズ、ファームウェアのアップデート、見失ったイヤホンを探すなどが可能です。音楽を自由にコントロールし、リスニング体験をあなたのためにカスタマイズできます。今すぐダウンロードしましょう。

한국어

페어링

이어폰을 처음 사용할 경우, 충전 케이스를 열면 자동으로 블루투스 페어링이 시작됩니다. 이때, 상태 표시등이 주황색과 녹색으로 번갈아 깜빡입니다. 이어폰을 다시 페어링해야 할 경우 다음 단계를 진행하세요.

1. 양쪽 이어폰을 다시 충전 케이스에 넣고, 뚜껑을 열어 두세요. 그런 다음 충전 케이스의

